

STN	Mlieko a mliečne výrobky. Stanovenie aktivity alkalického fosfatázy. Časť 2: Fluorimetrická metóda na syr (ISO 11816-2: 2016).	STN EN ISO 11816-2 57 0091
------------	---	--

Milk and milk products - Determination of alkaline phosphatase activity - Part 2: Fluorimetric method for cheese (ISO 11816-2:2016)

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 02/17

Obsahuje: EN ISO 11816-2:2016, ISO 11816-2:2016

Oznámením tejto normy sa ruší
STN EN ISO 11816-2 (57 0091) z novembra 2003

124255

EUROPEAN STANDARD

EN ISO 11816-2

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

August 2016

ICS 67.100.30

Supersedes EN ISO 11816-2:2003

English Version

Milk and milk products - Determination of alkaline phosphatase activity - Part 2: Fluorimetric method for cheese (ISO 11816-2:2016)

Lait et produits laitiers - Détermination de l'activité de la phosphatase alcaline - Partie 2: Méthode fluorimétrique pour le fromage (ISO 11816-2:2016)

Milch und Milchprodukte - Bestimmung der Aktivität der alkalischen Phosphatase - Teil 2: Fluorimetrisches Verfahren für Käse (ISO 11816-2:2016)

This European Standard was approved by CEN on 29 July 2016.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents	Page
European foreword.....	3

European foreword

This document (EN ISO 11816-2:2016) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 34 “Food products” in collaboration with Technical Committee CEN/TC 302 “Milk and milk products - Methods of sampling and analysis” the secretariat of which is held by NEN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by February 2017, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by February 2017.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 11816-2:2003.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of ISO 11816-2:2016 has been approved by CEN as EN ISO 11816-2:2016 without any modification.

**Milk and milk products —
Determination of alkaline
phosphatase activity —**

**Part 2:
Fluorimetric method for cheese**

*Lait et produits laitiers — Détermination de l'activité de la
phosphatase alcaline —*

Partie 2: Méthode fluorimétrique pour le fromage





COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

© ISO and IDF 2016, Published in Switzerland

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office
Ch. de Blandonnet 8 • CP 401
CH-1214 Vernier, Geneva, Switzerland
Tel. +41 22 749 01 11
Fax +41 22 749 09 47
copyright@iso.org
www.iso.org

International Dairy Federation
Silver Building • Bd Auguste Reyers 70/B • B-1030 Brussels
Tel. + 32 2 325 67 40
Fax + 32 2 325 67 41
info@fil-idf.org
www.fil-idf.org

Contents

Page

Forewords	iv
1 Scope	1
2 Normative reference	1
3 Terms and definitions	1
4 Principle	1
5 Reagents	2
6 Apparatus	3
7 Sampling	4
8 Preparation of test sample	4
9 Procedure	4
9.1 Verification of instrument performance	4
9.1.1 General	4
9.1.2 Daily instrument tests	5
9.1.3 Controls	5
9.2 Reagent controls to test the suitability of ready to use working substrate (5.3)	5
9.3 Calibration	6
9.4 Determination	6
9.5 Test sample related controls	7
9.5.1 Recommended negative and positive control tests	7
9.5.2 Interfering substance test	8
9.5.3 Heat-stable microbial alkaline phosphatase control test	8
10 Calculation and expression of results	8
10.1 Calibration ratio	8
10.2 Calculation	9
10.2.1 Supernatant	9
10.2.2 Cheese	9
10.3 Expression of results	10
11 Precision	10
11.1 Interlaboratory test	10
11.2 Repeatability	10
11.3 Reproducibility	10
12 Test report	10
Annex A (informative) Interlaboratory trial	11
Annex B (informative) Examples of preparation of a test sample	13
Bibliography	15

Forewords

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see www.iso.org/patents).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation on the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the WTO principles in the Technical Barriers to Trade (TBT) see the following URL: [Foreword - Supplementary information](#)

The committee responsible for this document is ISO/TC 34, *Food products*, Subcommittee SC 5, *Milk and milk products* and the International Dairy Federation (IDF). It is being published jointly by ISO and IDF.

This second edition of ISO 11816-2|IDF 155-2 cancels and replaces the first edition (ISO 11816-2|IDF 155-2:2003), which has been technically revised.

ISO 11816|IDF 155 consists of the following parts, under the general title *Milk and milk products — Determination of alkaline phosphatase activity*:

- *Part 1: Fluorimetric method for milk and milk-based drinks*
- *Part 2: Fluorimetric method for cheese*

IDF (the International Dairy Federation) is a non-profit private sector organization representing the interests of various stakeholders in dairying at the global level. IDF members are organized in National Committees, which are national associations composed of representatives of dairy-related national interest groups including dairy farmers, dairy processing industry, dairy suppliers, academics and governments/food control authorities.

ISO and IDF collaborate closely on all matters of standardization relating to methods of analysis and sampling for milk and milk products. Since 2001, ISO and IDF jointly publish their International Standards using the logos and reference numbers of both organizations.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. IDF shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see www.iso.org/patents).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute and endorsement

ISO 11816|IDF 155 was prepared by the IDF Standing Committee on *Analytical Methods for Processing Aids and Indicators* and ISO Technical Committee ISO/TC 34, *Food products*, Subcommittee SC 5, *Milk and milk products*.

The work was carried out by the IDF/ISO Project Group on *Alkaline phosphatase activity in cheese (P06)*, of the Standing Committee on *Analytical Methods for Processing Aids and Indicators*, under the aegis of its project leader Mrs. M. Nicolas (FR).

This ISO/IDF International Standard cancels and replaces ISO 11816-2|IDF 155-2:2003, which has been technically revised.

ISO 11816|IDF 155 consists of the following parts, under the general title *Milk and milk products — Determination of alkaline phosphatase activity*:

- *Part 1: Fluorimetric method for milk and milk-based drinks*
- *Part 2: Fluorimetric method for cheese*

Milk and milk products — Determination of alkaline phosphatase activity —

Part 2: Fluorimetric method for cheese

1 Scope

This part of ISO 11816|IDF 155 specifies a fluorimetric method for the determination of alkaline phosphatase (ALP, EC 3.1.3.1) activity in cheese.

This method is applicable to soft cheeses, semi-hard and hard cheeses provided that the mould is only on the surface of the cheese and not also in the inner part (e.g. blue veined cheeses). For large hard cheeses, specific conditions of sampling apply (see [Clause 7](#)).

The instrument can read activities in the supernatant up to 7 000 milliunits per litre (mU/l).

2 Normative reference

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 5725-1, *Accuracy (trueness and precision) of measurement methods and results — Part 1: General principles and definitions*

ISO 5725-2, *Accuracy (trueness and precision) of measurement methods and results — Part 2: Basic method for the determination of repeatability and reproducibility of a standard measurement method*

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN